

## 反光片

### 重要提示



请与购买场所或自行车经销商咨询有关安装和调整本产品的信息。我们的网站 (<https://si.shimano.com>)上也提供有关于专业自行车修理工的经销商手册, 以及用户手册。

- 请勿拆解或改装本产品。

为了安全起见, 请务必在通读各产品附带的“用户手册”的基础上正确使用产品。

### 为了确保安全, 请务必遵守以下事项。

#### 警告

- 在公共道路上骑行时, 必须将反光片安装到自行车上。
- 如果反光片损坏或者脏污, 请停止骑车。否则其他道路使用者将很难注意到骑行中的自行车而引发危险。
- 若您对脚踏有任何疑问, 请咨询专业经销商。
- 请仔细阅读这些技术说明书, 并请妥善保存以供日后参考。

#### 使用上的注意

- 对于正常使用条件下的自然磨损、品质的劣化以及老化不予以保证。

产品改良时, 部分规格会有所变更, 恕不另行通知。(Chinese)

## 반사경

### 중요 정보



본 제품의 설치 및 조정에 관한 사항은 구입처나 가까운 판매점에 문의하십시오. 본사 웹사이트 (<https://si.shimano.com>) 에서는 일반 사용자를 위한 사용 설명서와 함께 숙련된 자전거 기술자를 위한 전문가 매뉴얼도 제공하고 있습니다.

- 본 제품을 임의로 분해하거나 개조하지 마십시오.

안전을 위해서 반드시 사용 전에 각 제품과 함께 제공된 사용 설명서를 꼼꼼히 읽고 이에 따라 올바르게 사용하여 주십시오.

### 중요 안전 정보

#### 경고

- 공공 도로에서 주행하는 경우 항상 반사경을 자전거에 반드시 장착해야 합니다.
- 반사경이 더럽혀져 있거나 손상이 있을 경우에는 자전거를 더 이상 타지 마십시오. 그렇지 않으면 다른 사람들이 나를 알아채기 힘들어집니다.
- 페달에 대한 문의 사항은 전문 딜러에게 연락하십시오.
- 기술 정비 지침서를 주의깊게 읽고, 추후 참조를 위하여 안전한 장소에 보관하십시오.

#### 참고

- 정상적인 사용 및 노후에 따른 자연적 마모나 성능 저하에 대해서는 별도의 보증이 적용되지 않습니다.

참고: 제품 사양은 성능 개선을 위해 별도 통보 없이 변경될 수 있습니다。(Korean)

## Refletor

### AVISO IMPORTANTE



Entre em contato com a loja onde efetuou a sua compra ou uma loja de bicicletas para obter informações sobre a instalação e o ajuste deste produto. Um manual do revendedor para mecânicos experientes e profissionais de bicicletas também está disponível no nosso website (<https://si.shimano.com>) juntamente com o manual do usuário.

- Não desmonte ou altere este produto.

Por motivos de segurança, certifique-se de ler atentamente o manual do usuário fornecido com cada produto antes da utilização e siga-o para uma utilização correta.

### Informações gerais de segurança

#### AVISO

- Os refletores devem ser montados na bicicleta a qualquer momento assim que começa a andar em estradas públicas.
- Não continue andando de bicicleta se os refletores estiverem sujos ou danificados. Caso contrário, será mais difícil ser visto pelos demais.
- Se você tiver dúvidas sobre os pedais, entre em contato com um fornecedor profissional.
- Leia atentamente estas Instruções de Serviço Técnico e mantenha-as num lugar seguro para consulta posterior.

#### Nota

- Os produtos não estão garantidos contra desgaste natural ou deterioração resultante de uso normal e envelhecimento.

Observação: As especificações estão sujeitas a alterações para aperfeiçoamentos sem notificação prévia. (Portuguese)

## 反光片

### 重要通知



如需有關安裝和調整本產品的資訊, 請聯絡代理商或經銷商購買。本公司網站上 (<https://si.shimano.com>) 除了使用者手冊, 還提供經銷商說明書, 可供專業且有經驗的自行車技師參考。

- 請勿分解或變更本產品。

請務必在使用產品之前徹底閱讀隨附的使用者手冊, 並遵循手冊正確使用, 以策安全。

### 重要安全資訊

#### 警告

- 在公共道路上騎乘時, 務必隨時將反光片安裝到自行車上。
- 如果反光片髒污或損壞, 請勿繼續騎乘自行車。否則其他道路使用者將很難注意到您騎乘的自行車而發生危險。
- 如果您有任何關於踏板的問題, 請洽詢專業經銷商。
- 請詳讀這些技術說明書, 並將其放置於安全位置供日後參閱。

#### 備註

- 產品在正常使用和老化中產生的自然磨損和劣化, 並不在保固範圍內。

進口商 三司達企業股份有限公司  
台中市台中工業區 37 路 39-1 號  
TEL:04-23596199

SHIMANO INC.  
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

規格若因持續改良而有所變更, 恕不另行通知。(Taiwanese)